## СДЕЛАНО В РОССИИ • MADE IN RUSSIA



## АВТОКЛАВ БЕЛОРУССКИЙ

AU-0127 AU-0133 AU-0139

#### 1. Описание и назначение автоклава «Белорусский»

#### 1.1 Описание изделия

Автоклав «Белорусский» — это высококачественное заводское оборудование для домашней консервации и стерилизации.

Оборудование представлено линейкой моделей в трёх литражах:

- 27 литров;
- 33 литра;
- 39 литров.

Для приготовления еды, консервации могут быть использованы стеклянные или жестяные банки, реторт-пакеты.

Автоклав представляет собой ёмкость: бак с крышкой. Приваренная подставка обеспечивает ровную поверхность для установки банок. Крышка бака автоклава оборудована радиальным манометром (обе модели) и электронным термометром (модель «Белорусский Люкс») для контроля показателей. Также присутствует клапан сброса атмосферного давления на 8 атм, позволяющий не допустить избыточного давления в баке.

Увеличение температуры воды в автоклаве происходит за счёт нагрева от внешнего источника тепла — плит любого типа (газовые, электрические, керамические плиты), а также на открытом огне.

Автоклав может использоваться как в быту, так и в малом бизнесе.

#### 1.2 Назначение оборудования

Автоклав «Белорусский» — простое и функциональное оборудование для создания домашних заготовок, мясных и рыбных консервов, закусок, быстрого приготовления домашней еды и десертов на каждый день.

Основные функции автоклава «Белорусский» — это стерилизация и консервация продуктов. С помощью данной модели можно приготовить:

- детские фруктовые, овощные и мясные пюре;
- мясные и рыбные консервы;
- варенье;
- различные заготовки горячего консервирования (огурцы, помидоры, лечо и прочее);
- мясные и молочные каши;
- супы;
- вторые блюда;
- закуски;
- десерты.

Консервирование может производиться двумя способами:

- традиционный, на воде;
- консервирование на пару, за счёт высокой скорости нагрева жидкости способствует существенной экономии электроэнергии.

**ВНИМАНИЕ!** При работе с портативными плитами следует уточнять максимально допустимый вес, с которым разрешает работать их производитель. Вес автоклава «Белорусский», заполненного банками, может превышать 50 кг, потому следует соотносить максимальный вес, который выдерживает плита (согласно инструкции к плите данного типа), с весом автоклава.

#### 2. Внешний вид и комплектация



#### 3. Характеристики автоклава «Белорусский»

#### 3.1 Основные характеристики

Объем, л	27	33	39
Высота изделия (в собранном виде), мм	650	730	840
Диаметр внешний, мм	310		
Вес (в собранном виде), кг	12,4	13,3	14,9
Максимальный выход продукта за 1 цикл, количество банок*:			
по 0,5 л, шт.	21	24	32
по 0,7 л, шт.	14	21	25
по 1 л, шт.	9	10	15
Материал	Углеродистая сталь		
Толщина стенок бака, мм	2		
Толщина горловины и дна, мм	5		
Рабочее давление, атм	3,5		
Рабочая температура, °С	110-115		
Страна - производитель	Российская Федерация		

<sup>\*</sup>Данные относятся к стеклянным банкам, изготовленным по ГОСТ 5717.2-2003

#### 3.2 Характеристики основных узлов

Деталь	Показатели
Бак автоклава	<ul> <li>внешний диаметр дна: 310 мм для всех моделей;</li> <li>высота бака: 27 л — 560 мм; 33 л — 630 мм; 39 л — 730 мм;</li> <li>Высота горловины — 30 мм (для всех моделей);</li> <li>диаметр горловины — 120 мм;</li> <li>материал — углеродистая сталь;</li> </ul>

	<ul> <li>покрытие — эмаль CERTA серая термостойкая;</li> <li>толщина стенок — 2 мм;</li> <li>толщина дна и стенок горловины — 5 мм (усиленное дно для предотвращения прогорания);</li> <li>бак оснащён металлическими ручками для удобного и безопасного переноса конструкции.</li> </ul>
Крышка бака	<ul> <li>материал — углеродистая сталь толщиной 8 мм;</li> <li>на крышке предусмотрены крепления для манометра, термометра (для модели Люкс), клапана сброса атмосферного давления, а также ниппель для винтового зажима;</li> <li>крепление крышки производится с помощью винтового зажима и резинового уплотнителя на внутренней стороне крышки.</li> </ul>
Термометр для измерения температуры в автоклаве (входит в комплектацию только для модели «Люкс»)	<ul> <li>электронный (работает на батарейках);</li> <li>температура замеров: -40 - +150 °C;</li> <li>щуп термометра закрепляется в штуцере на крышке бака, отверстие не сквозное.</li> </ul>
Манометр	<ul> <li>тип - радиальный;</li> <li>работает со шкалой 8 атм (0,8 мПа);</li> <li>манометр устанавливается на крышке бака.</li> </ul>
Клапан сброса атмосфер- ного давления	<ul><li>рабочее давление — 3,5 атм;</li><li>клапан настраиваемый.</li></ul>
Зажим винтовой	высота — 10 см;     закрепляется с помощью цельного стального бруса 25х25 см.

#### 3.3 Совместимость с другими устройствами.

Для эффективной работы автоклава «Белорусский» перед запуском нужно накачать в автоклав давление в 1 атм. Для этого можно использовать ручной насос либо автомобильный компрессор.

#### 4. Монтаж оборудования

4.1 Сборка изделия

Монтаж автоклава «Белорусский» проводится в следующей последовательности:

- освободить изделие от упаковки и защитных плёнок;
- проверить комплектацию согласно п.2 Инструкции;
- используя ФУМ-ленту, установить в отверстие клапана для сброса атмосферного давления переходник ½ «ёлочка»;
- для версии «Белорусский Люкс»: поместить щуп электронного термометра в штуцер на крышке бака (закрепить в гильзе, отверстие не сквозное).

4.2 Рекомендации по первоначальному запуску автоклава «Белорусский» Для наиболее эффективной эксплуатации и продукта первоначальный запуск оборудования должен включать следующую последовательность действий:

- промыть все детали автоклава «Белорусский» слабым раствором моющего средства с помощью мягкой губки или тряпки. Запрещается чистка изделия абразивными материалами, острыми и твёрдыми предметами;
- просушить оборудование;
- установить автоклав на плиту;
- проверить устойчивость автоклава на рабочей поверхности;
- подготовить продукты для консервирования согласно рецепту;
- распределить продукты по банкам выбранного объёма согласно рецепту;
- закрыть банки крышками выбранного типа и подходящего размера;
- последовательно установить стеклянные или жестяные банки в бак автоклава;

**ВНИМАНИЕ!** При использовании банок с крышками СКО рекомендуется применять защитные зажимы. Зажимы отличаются друг от друга, их два типа — верхний и нижний (соответственно, на них выгравированы буквы В и Н). Сначала на крышку надевается зажим с буквой Н (нижний), затем с буквой В (верхний). Зажимы, которые фиксируются, должны быть смещены друг относительно друга на 90°.

- заполнить автоклав водой, в зависимости от выбранного режима автоклавирования (см. п.5);
- опустить крышку, оборудованную резиновым уплотнителем, на фланец корпуса автоклава; плотно зафиксировать крышку с помощью винтового зажима;

- в паз клапана автоматического сброса давления вкрутить штуцер-«ёлочку», с помощью хомута зафиксировать на нём шланг (в комплекте не поставляется);
- с помощью шланга соединить штуцер с термостойкой емкостью (кухонная раковина, иные металлические ёмкости, термостойкий пластик и т.п.).

**ВНИМАНИЕ!** По шлангу в процессе работы автоклава будет стравливаться избыточное давление в виде горячего пара. Обязательно нужно надёжно закрепить ёмкость и шланг в ней.

- при использовании модели «Белорусский Люкс» проверить, точно ли термометр показывает температуру в помещении (можно ориентироваться на показания домашнего термометра);
- проверить показатели манометра (необходимо, чтобы при выключенном автоклаве манометр показывал 0);
- через ниппель с помощью ручного насоса накачать давление в 1 атм в автоклаве;
- включить плиту;
- регулярно контролировать температуру (при наличии термометра, при его отсутствии ориентироваться на показания манометра), ожидая, пока вода внутри автоклава нагреется до 115-120 °С (или иного показателя, представленного в конкретном рецепте); при первом запуске автоклава рекомендуется использовать его в режиме стерилизации;
- по достижению необходимой температуры подождать, пока не пройдет необходимое для консервации время (согласно рецепту);
- выключить плиту и ожидать, пока температура в автоклаве снизится до 45 °C (согласно показаниям термометра);
- после снижения температуры с помощью предохранительного клапана вручную сбросить оставшееся давление;
- открыть крышку бака, не поднося лицо к рабочей ёмкости автоклава, чтобы избежать выброса горячего пара в лицо;
- после остывания воды извлечь готовые консервы;
- слить воду через горловину бака;
- отсоединить ПВХ шланг от «ёлочки» клапана сброса давления;
- промыть и просушить оборудование (после его полного остывания).
- 4.3. Рекомендации по настройке клапана сброса атмосферного давления Специфика используемого в автоклаве «Белорусский» клапана сброса давления возможность его настройки. Стандартная заводская настройка клапана 0,35 МПа, соответствует 110-115 °C. Если настройка

сбилась, либо рецепт требует использования большей или меньшей температуры, можно настроить клапан самостоятельно:

- взять любую плоскую отвёртку, вставить её в паз на вершине клапана сброса атмосферного давления;
- для повышения давления в баке нужно повернуть отвёртку по часовой стрелке, пока манометр не покажет необходимое значение;
- для снижения давления надо повернуть отвёртку против часовой стрелки.

Для того, чтобы задать нужный температурный режим, можно использовать Таблицу 1:

Таблица 1 — Соответствие давления и температуры в баке автоклава «Белорусский»

Давление, МПа	Температура, °C	
0,10	20	
0,15	47	
0,20	60	
0,25	85	
0,30	99	
0,35	115	
0,40	120	
0,45	123	

#### 5. Руководство по применению оборудования

Руководство по применению представлено с учётом специфики автоклава «Белорусский»:

- оптимальные условия работы: температура от 0 до +45 °C, относительная влажность воздуха 15-60% (при температуре 25 °C);
- для максимальной вместимости банок в автоклав их нужно выстроить по кольцу, начиная с банок большего литража, так, чтобы первое кольцо банок касалось стенок автоклава. Второе и последующее ближе к центру автоклава;
- максимальный уровень заполнения автоклава водой 2-3 см до края бака (при режиме работы на воде);
- при работе в режиме «вода» уровень воды должен быть на 3-4 см выше крышек верхнего ряда банок; при работе в режиме «пар» уровень воды должен быть несколько выше дна автоклава (объём воды — от 2-3 литров);

- уровень наполнения ёмкости для консервирования зависит от специфики выбранного продукта (рецепта). Согласно рецептуре, возможно заполнение банок на <sup>3</sup>/<sub>4</sub>, на 2-2,5 см от верха или даже «под крышку»;
- для консервации рекомендуется пользоваться газовыми плитами: они обеспечивают наиболее быстрый нагрев воды в автоклаве;
- в режиме стерилизации (консервации) допускается незначительное деформирование крышки и дна автоклава. Это нужно, чтобы безопасно компенсировать нагрузку на сварочные швы, при избыточном давлении внутри автоклава;
- для организации выхода пара из клапана сброса атмосферного давления к штуцеру «ёлочка» нужно присоединить шланг на 8 мм, обязательно закрепить его с помощью хомута (указанные детали в комплектации автоклава отсутствуют);
- необходимо периодически проверять состояние уплотнительной прокладки, при необходимости — заменить её;
- следует контролировать работу клапана сброса атмосферного давления. Если клапан не держит давление в 3,5 атм (сброс пара начинается значительно раньше или позднее), нужно отрегулировать клапан согласно п.4.3. Если клапан сброса давления не открылся, его необходимо заменить;
- при любых неполадках в работе автоклава надо немедленно отключить нагрев аппарата.

#### 6. Меры предосторожности

6.1 Общие правила безопасности:

- оборудование предназначено для использования взрослыми людьми, ознакомившимися с данной инструкцией;
- автоклав должен эксплуатироваться в хорошо вентилируемых помещениях для выветривания (при необходимости) сильных запахов;
- до начала работ должен быть проведён внешний осмотр оборудования, проверка его герметичности, надёжности крепления всех узлов, устойчивости расположения;
- помещение следует оборудовать порошковым огнетушителем, в домашней аптечке должны присутствовать противоожоговые препараты.

#### 6.2 Правила безопасности в процессе эксплуатации:

- следует учитывать, что внешние части системы могут сильно нагреваться, потому нельзя прикасаться к оборудованию в процессе эксплуатации незащищёнными участками кожи;
- нужно бережно обращаться с оборудованием, не подвергая его посто-

ронним механическим воздействиям;

- автоклав следует размещать на ровной сухой поверхности, нельзя передвигать оборудование в процессе работы;
- для безопасного удаления горячего пара из системы штуцер клапана автоматического сброса давления должен соединяться шлангом с какой-либо прочной ёмкостью (нежелательно использование стеклянных банок, ёмкостей из пластика);
- не допускать попадания в автоклав твёрдых предметов или образований (исключая ёмкости для консервирования и стерилизации);
- после завершения процесса консервации перед открытием крышки бака следует убедиться, что температура внутри менее 45°С, показатель атмосферного давления 1; только затем можно стравливать пар с помощью клапана сброса давления (во избежание ожогов);
- крышку автоклава следует очень аккуратно откручивать, стараясь не прикасаться к не остывшим стенкам бака;
- после транспортировки оборудования или хранения его при низких температурах (менее +5°C) нужно выдержать автоклав при комнатной температуре не менее 2 часов.

#### 6.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- допускать воздействие на оборудование прямого солнечного излучения, атмосферных осадков, уличной пыли;
- использовать плиты, не способные выдержать вес полностью загруженного автоклава;
- оставлять работающее оборудование без присмотра на длительный срок (необходим периодический контроль температуры и давления в системе);
- поднимать давление в автоклаве выше, чем 4,0 атм;
- заполнять бак автоклава до краёв (максимальный уровень 2-3 см от края бака);
- открывать крышку автоклава, когда температура в автоклаве (согласно показаниям термометра) превышает 45°С;
- пользоваться оборудованием не по назначению;
- вносить изменения, не предусмотренные данной Инструкцией, в конструкцию изделия;
- заменять комплектующие, кабели и прочие детали на те, которые отличаются от указанных и продаваемых производителем. Данные действия могут привести к поломке оборудования и снятию его с гарантии;
- использовать оборудование в состоянии алкогольного опьянения, при использовании других психотропных и сильнодействующих

веществ;

• допускать детей или лиц с ограниченной дееспособностью к работе с изделием.

#### 7. Уход и хранение оборудования

Уход за автоклавом «Белорусский» желательно проводить в соответствии со следующими требованиями:

- перед очисткой автоклава убедиться, что устройство полностью остыло;
- мыть автоклав желательно тёплой водой (45-50°C);
- использовать лёгкие моющие средства, например, мыльный раствор;
- мыть автоклав мягкой губкой, салфеткой или тряпкой, после промывания вытереть мягкой тканью насухо;
- не использовать абразивные моющие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды.

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как переместить автоклав «Белорусский» на длительное хранение, нужно провести чистку изделия и тщательно его просушить.

Изделие в упаковке предприятия-изготовителя рассчитано на хранение в отапливаемых и вентилируемых помещениях при температуре 5-35°C и относительной влажности воздуха не более 70% при температуре 25°C. Оптимальная температура для хранения в распакованном виде — 10-35°C.

Не допускается хранение в условиях высокой концентрации влаги, без защиты от атмосферных осадков и прямых солнечных лучей, в присутствии паров кислот, щелочей и других агрессивных жидкостей, вызывающих коррозию металлов, а также в помещениях с сильным электромагнитным полем.

#### 8. Гарантийный срок

- 8.1 Гарантийный срок на автоклав «Белорусский» представлен в гарантийном талоне.
- 8.2 Гарантийный срок наступает с момента приобретения оборудования.
- 8.3 Наступление гарантийного случая подразумевает обнаружение заводского брака во время эксплуатации (проверки) оборудования.
- 8.4 Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя вследствие нарушений правил транспортировки, монтажа или эксплуатации изделия.

Перед отправкой оборудования в сервисный центр необходимо произвести его упаковку, во избежании повреждений в результате перевозки.

## еделано в России • Made in Russia





### мастерица

# ПОВЫШЕННАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ВЫСОКАЯ НАДЕЖНОСТЬ

www.masterica.ru



Сделано в России. Произведено для ООО «Маркет». Изготовитель: ИП Гайнутдинов А. Н.

Адрес изготовителя: Россия, 610006, Кировская область, г. Киров, Октябрьский пр-т, д. 24/2, корп.3, пом.1001. Претензии и предложения по улучшению качества продукции направлять по адресу e-mail: service@masterica.ru

